

Ambito di impiego 55025813-A22-V01_ITA

Oggetto Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
Produttore O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME**ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 9

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW25
Tipo 19220
Misura della ruota 7 J x 16 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
601	19220 601 / \varnothing 73,1- \varnothing 63,4	5/108/63,4	40	650	2050

Marcature

Numero KBA 49192
Marchio del produttore OZ
Tipo ruota e adattamento 19220 601
Misura ruota 7 J X 16 H2
Offset ET 40
Data di produzione Anno e Mese

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)
S02	Dado M12x1,5	Conico 60°	110	-
S03	Dado M12x1,5	Conico 60°	120	-
S04	Dado M12x1,5	Conico 60°	130	-
S05	Dado M14x1,5	Conico 60°	140	-
S06	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conico 60°	140	31

Costruttore veicolo Ford
Volvo

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..	70-134	205/55R16**	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 KoS V16 S04
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..	70-134	205/60R16	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 KoS V16 S04
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..	70-134	215/55R16**	K1a K2b	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 KoS V16 S04
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	166	205/55R16**	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V16 S04
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	59-107	205/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V16 S04
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..	63-134	205/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V16 S04
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..	63-134	215/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V16 S04
Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*..	184	215/55R16**	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Car Flh S04
Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103*..	77,92	205/55R16**	NoD R09 T94 130	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 KmS V16 S04
Ford Kuga DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100	215/70R16**	A13 R09	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 B02 S04

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford Kuga DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	215/65R16**	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 B02 S04
Ford Kuga DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	225/65R16	A33	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 B02 S04
Ford Kuga DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	235/60R16**	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 B02 S04
Ford Kuga DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	245/60R16	K1a	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 B02 S04
Ford Mondeo B4Y, B5Y e1*98/14*0154,0155*..	66-150	205/55R16**	K2b T88 T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Flh Sth V16 S02
Ford Mondeo B4Y, B5Y e1*98/14*0154,0155*..	66-166	205/55R16**	K2b M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Flh Sth V16 S02
Ford Mondeo BA7 e13*2001/116*0249*.- incl. MJ 2011	74-92	205/55R16**	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 Flh Lim V16 S04
Ford Mondeo Turnier BA7 e13*2001/116*0249*.- incl. MJ 2011	74-92	205/55R16**	R37 T91 T93 130	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 Car V16 S04
Ford Mondeo Turnier BWY e1*98/14*0156*..	66-150	205/55R16**	T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Car V16 S02
Ford Mondeo Turnier BWY e1*98/14*0156*..	66-166	205/55R16**	M+S T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Car V16 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	215/60R16**	A33 T94 T95 130	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 B02 V16 S05
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	225/55R16	A12 T94 T95 130	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 B02 V16 S05
Ford Tourneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116*0206*,0207* ..	55-85	205/55R16**	K2b T91 T94 130	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S03
Ford Tourneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116*0206*,0207* ..	55-85	225/50R16	B49 K1a K1b K2b T92 T93 130	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S03
Ford Transit Connect PT2, PU2 L071; L072; e1*2007/46*0271*.. e1*2007/46*0272*..	55-85	205/55R16**	K2b T91 T93 T94 130	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S03
Ford Transit Connect PT2, PU2 L071; L072; e1*2007/46*0271*.. e1*2007/46*0272*..	55-85	225/50R16	B49 K1a K1b K2b T92 T93 130	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S03
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	215/55R16**	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B02 Cbo V16 S02
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	225/50R16	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B02 Cbo V16 S02
Volvo S60, V60 F, F-N2D e9*2007/46*0023*.. e13*2007/46*1157*..	84-149	205/60R16**	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A57 Car Lim V00 V16 S06
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*.. e1*2001/116*0504*..	80-177	205/60R16**	A33 R09 130	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S06
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*.. e1*2001/116*0504*..	80-177	215/55R16	A12 R37 130	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S06

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*...; e1*2001/116*0504*..	80-224	225/55R16**	A12 130	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S06
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27-...; e13*2007/46*1027*..	84	195/60R16**	A90 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 Fih V16 X4V S04
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27-...; e13*2007/46*1027*..	84 - 187	205/55R16	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 Fih V16 X4V S04
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27-...; e13*2007/46*1027*..	84 - 187	215/55R16	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 Fih V16 X4V S04
Volvo V40 CC M e4*2001/116*0076*29-...- Cross Country	84-187	205/60R16	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 Fih S04
Volvo V40 CC M e4*2001/116*0076*29-...- Cross Country	84-187	215/60R16	A33	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 Fih S04
Volvo V40 CC M e4*2001/116*0076*29-...- Cross Country	84-187	225/55R16	A12 K1a K1b	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 Fih S04
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*..	80-177	205/60R16**	A33 R09	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car X7V S06
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*..	80-224	225/55R16**	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car X7V S06
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*..	120-224	215/65R16**	128	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car KMV S06
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*..	120-224	225/60R16	K1a	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car KMV S06

Oggetto Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 9

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Condizioni e note

- 128** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1280 kg.
- 130** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1300 kg.
- A02** È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per questa applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.
- A04** Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo. Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.
Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.
- A05** Il telaio, inclusa la carrozzeria, le sospensioni e l'impianto frenante, devono essere conformi alla dotazione originale. L'ammissibilità di modifiche deve essere valutata separatamente.
- A08** Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.
Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.
Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.
- A09** La pressione di gonfiaggio deve essere conforme a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni).
Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 9

- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- B49** Il passaggio dei cavi del freno a mano deve essere modificato in modo tale da garantire un sufficiente spazio non inferiore a 30mm dalla combinazione ruota/pneumatico.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- F1h** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicurati la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicurati la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicurati la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KmS** L'applicazione è consentita esclusivamente su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KoS** L'applicazione non è consentita su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NoD** Non consentito per i veicoli dotati di motore diesel.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 9

- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.
- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V16** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

- Nr. 1 185/50R16 205/45R16
Nr. 2 195/40R16 215/35R16
Nr. 3 195/45R16 215/40R16, 225/40R16

Oggetto Ruota speciale 7 J X 16 H2 Typ 19220
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 9

- Nr. 4 195/50R16 215/45R16
- Nr. 5 205/45R16 225/40R16
- Nr. 6 205/50R16 225/45R16
- Nr. 7 205/55R16 225/50R16, 245/45R16
- Nr. 8 205/60R16 225/55R16
- Nr. 9 215/40R16 225/40R16, 245/35R16
- Nr. 10 215/55R16 235/50R16

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.
L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

- X4V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V40 Cross Country (Tipo M).
- X7V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Tipo B, S).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Dicembre 2012.

27 Luglio 2015

00192821_ITA.DOC